

ITMS kód Projektu: 26110130058

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

ČÍSLO ZMLUVY: 051/2009/1.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo dodatku 051/2009/1.1/OPV/D01 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Prof. Ing. Ján Mikolaj, CSc.

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky
pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
Konajúci : Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 30.11.2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímatel'

názov : Mesto Košice
sídlo : Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice-Západ
Slovenská republika
zapísaný v : registri organizácií
konajúci : Ing. František Knapík
IČO : 00691135
DIČ : 2021186904
Banka : Dexia banka Slovensko a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
zálohové platby:² a)
b) —
predfinancovanie:³ a)
b)
refundácia:⁴ a)

(ďalej len „Prijímatel’“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímatel' sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 051/2009/1.1/OPV (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu 26110130058, uvedenej v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) V článku 5 Zmluvy o poskytnutí NFP bod 5.2 písm. c) znie :

„Prijímatel' je oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu najskôr súčasne s podaním Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) až po schválení predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Certifikačným orgánom. V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba bola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Poskytovateľ môže poskytnúť ďalšiu zálohovú platbu Prijímatel'ovi až vtedy, ak súčet Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP dosiahne sumu 3 000 € a súčasne výška poskytnutej zálohovej platby nepresiahne 50 % v rámci OP Vzdelávanie z relevantnej časti rozpočtu Projektu.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu, ktorej výšku tvorí súčet sumy NFP schválenej Certifikačným orgánom a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška poskytnutej zálohovej platby nesmie presiahnuť 50 % v rámci OP Vzdelávanie z relevantnej časti rozpočtu Projektu. Po doplnení zálohovej platby na maximálnu hranicu môže Poskytovateľ poskytnúť ďalšiu zálohovú platbu Prijímateľovi, ak súčet Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP dosiahne sumu 3 000 € a súčasne výška poskytnutej zálohovej platby nepresiahne 50 % v rámci OP Vzdelávanie z relevantnej časti rozpočtu Projektu.“

(2) Článok 5 Zmluvy o poskytnutí NFP sa dopĺňa o bod 5.3, ktorý znie :

„Zmluvné strany sa dohodli odchylné od ustanovení článku 16 VZP bod 3.6, 4.7, 5.6 a 6.7, že v prípade, ak predchádzajúca zálohová platba bola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Poskytovateľ môže poskytnúť ďalšiu zálohovú platbu Prijímateľovi až vtedy, ak súčet Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP dosiahne sumu 3 000 € a súčasne výška poskytnutej zálohovej platby nepresiahne 50 % v rámci OP Vzdelávanie z relevantnej časti rozpočtu Projektu.

V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu, ktorej výšku tvorí súčet sumy NFP schválenej Certifikačným orgánom a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška poskytnutej zálohovej platby nesmie presiahnuť 50 % v rámci OP Vzdelávanie z relevantnej časti rozpočtu Projektu. Po doplnení zálohovej platby na maximálnu hranicu môže Poskytovateľ poskytnúť ďalšiu zálohovú platbu Prijímateľovi, ak súčet Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP dosiahne sumu 3 000 € a súčasne výška poskytnutej zálohovej platby nepresiahne 50 % v rámci OP Vzdelávanie z relevantnej časti rozpočtu Projektu.“

(3) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Rozpočet projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Rozpočet projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

(4) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít“ nahrádza novou tabuľkou „Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít“.

Nová tabuľka je prílohou č. 2 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 2 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

Článok 3

(1) Pre účely tohto Dodatku sa Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí

nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.

- (2) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôzny deň, Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Košiciach, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Príloha č. 1: **Rozpočet projektu**

Príloha č. 2: **Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí NFP

Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 - Osobné náklady	8 687,04	0,00	8 687,04	Riadenie projektu
610620 - Osobné náklady	903,04	0,00	903,04	Riadenie projektu
631001- Tuzemské cestovné náhrady	248,96	0,00	248,96	Riadenie projektu
632003 - Poštové a telekomunikačné služby	916,15	0,00	916,15	Riadenie projektu
633002 - Materiál Výpočtová technika	17 269,57	0,00	17 269,57	Zariadenie a vybavenie projektu
633004 - Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie	12 381,66	0,00	12 381,66	Zariadenie a vybavenie projektu
633006 - Materiál všeobecný	1 574,15	0,00	1 574,15	Riadenie projektu
633006 - Materiál všeobecný	597,54	0,00	597,54	Publicita a informovanie
633006 - Materiál všeobecný	82,99	0,00	82,99	A1.1 Maľujem na PC
633006 - Materiál všeobecný	82,99	0,00	82,99	A1.2 Základy počítačovej grafiky
633006 - Materiál všeobecný	66,39	0,00	66,39	A1.3 Digitálna fotoškola
633006 - Materiál všeobecný	746,86	0,00	746,86	A1.4 Projektový týždeň

633006 - Materiál všeobecný	165,97	0,00	165,97	A2.1 Matematika po novom
633006 - Materiál všeobecný	165,97	0,00	165,97	A2.2 Prírodoveda a prírodopis po novom
633006 - Materiál všeobecný	248,95	0,00	248,95	A2.3 Poznajme náš región - projektové vyučovanie
633006 - Materiál všeobecný	132,78	0,00	132,78	A3.1 Tvorba a realizácia školského vzdelávacieho programu pre 1. a 5. ročník s rozšírením spoločenskovednej oblasti a podporou IKT
633006 - Materiál všeobecný	464,71	0,00	464,71	A3.2 Región všetkými zmyslami
633006 - Materiál všeobecný	464,71	0,00	464,71	A3.3 Globálne vnímanie sveta
633006 - Materiál všeobecný	82,98	0,00	82,98	A4.1 Kurikulum z anglického jazyka pre 1. ročník ZŠ
633006 - Materiál všeobecný	82,98	0,00	82,98	A4.2 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 1. ročník ZŠ
633006 - Materiál všeobecný	82,98	0,00	82,98	A4.3 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 5. ročník ZŠ
633006 - Materiál všeobecný	99,58	0,00	99,58	A4.4 Kurikulum z anglického jazyka pre 5. ročník ZŠ
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	303,53	0,00	303,53	A1.1 Maľujem na PC
633009 - Materiál	261,54	0,00	261,54	A1.2 Základy

Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky				počítačovej grafiky
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	166,00	0,00	166,00	A1.3 Digitálna fotoškola
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	1 794,43	0,00	1 794,43	A1.4 Projektový týždeň
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	2 045,54	0,00	2 045,54	A2.1 Matematika po novom
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	7 805,62	0,00	7 805,62	A2.2 Prírodoveda a prírodopis po novom
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	16 454,62	0,00	16 454,62	A3.1 Tvorba a realizácia školského vzdelávacieho programu pre 1. a 5. ročník s rozšírením spoločenskovednej oblasti a podporou IKT
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné	3 388,37	0,00	3 388,37	A3.2 Región všetkými zmyslami

pomôcky				
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	2 913,73	0,00	2 913,73	A3.3 Globálne vnímanie sveta
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	4 393,55	0,00	4 393,55	A4.1 Kurikulum z anglického jazyka pre 1. ročník ZŠ
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	385,15	0,00	385,15	A4.2 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 1. ročník ZŠ
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	569,74	0,00	569,74	A4.3 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 5. ročník ZŠ
633009 - Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	1 954,09	0,00	1 954,09	A4.4 Kurikulum z anglického jazyka pre 5. ročník ZŠ
633013- Materiál Softvér a licencie	613,43	0,00	613,43	Zariadenie a vybavenie projektu
637003 - Propagácia, reklama a inzercia	863,10	0,00	863,10	Publicita a informovanie
637004 - Všeobecné služby	3 469,40	0,00	3 469,40	Riadenie projektu

637004 - Všeobecné služby	1 659,70	0,00	1 659,70	Publicita a informovanie
637004 - Všeobecné služby	212,48	0,00	212,48	A2.3 Poznajme náš región - projektové vyučovanie
637004 - Všeobecné služby	664,00	0,00	664,00	A3.1 Tvorba a realizácia školského vzdelávacieho programu pre 1. a 5. ročník s rozšírením spoločenskovednej oblasti a podporou IKT
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	6 303,52	0,00	6 303,52	Riadenie projektu
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	3 883,50	0,00	3 883,50	A1.1 Maľujem na PC
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	3 829,80	0,00	3 829,80	A1.2 Základy počítačovej grafiky
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 717,60	0,00	2 717,60	A1.3 Digitálna fotoškola
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	4 873,20	0,00	4 873,20	A1.4 Projektový týždeň
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 420,40	0,00	2 420,40	A2.1 Matematika po novom
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 420,30	0,00	2 420,30	A2.2 Prírodoveda a prírodopis po novom
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	1 988,80	0,00	1 988,80	A2.3 Poznajme náš región - projektové vyučovanie
637027 - Odmeny	7 720,40	0,00	7 720,40	A3.1 Tvorba a realizácia

zamestnancov mimo pracovného pomeru				školského vzdelávacieho programu pre 1. a 5. ročník s rozšírením spoločenskovednej oblasti a podporou IKT
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	4 521,20	0,00	4 521,20	A3.2 Región všetkými zmyslami
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	3 599,80	0,00	3 599,80	A3.3 Globálne vnímanie sveta
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 466,40	0,00	2 466,40	A4.1 Kurikulum z anglického jazyka pre 1. ročník ZŠ
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 274,00	0,00	2 274,00	A4.2 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 1. ročník ZŠ
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	3 505,80	0,00	3 505,80	A4.3 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 5. ročník ZŠ
637027 - Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	3 401,00	0,00	3 401,00	A4.4 Kurikulum z anglického jazyka pre 5. ročník ZŠ
920 – Rezerva na nepredvídané výdavky	7 569,63	0,00	7 569,63	Riadenie rizík
CELKOVO	158 962,32	0,00	158 962,32	

Príloha č. 2 k Dodatku č. 1 Zmluve o poskytnutí NFP

Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	A1.1 Maľujem na PC	4 270,02	0,00	4 270,02
2.	A1.2 Základy počítačovej grafiky	4 174,33	0,00	4 174,33
3.	A1.3 Digitálna fotoškola	2 949,99	0,00	2 949,99
4.	A1.4 Projektový týždeň	7 414,49	0,00	7 414,49
5.	A2.1 Matematika po novom	4 631,91	0,00	4 631,91
6.	A2.2 Prírodoveda a prírodopis po novom	10 391,89	0,00	10 391,89
7.	A2.3 Poznajme náš región - projektové vyučovanie	2 450,23	0,00	2 450,23
8.	A3.1 Tvorba a realizácia školského vzdelávacieho programu pre 1. a 5. ročník s rozšírením spoločenskovednej oblasti a podporou IKT	24 971,80	0,00	24 971,80
9.	A3.2 Región všetkými zmyslami	8 374,28	0,00	8 374,28
10.	A3.3 Globálne vnímanie sveta	6 978,24	0,00	6 978,24
11.	A4.1 Kurikulum z anglického jazyka pre 1. ročník ZŠ	6 942,93	0,00	6 942,93
12.	A4.2 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 1.	2 742,13	0,00	2 742,13

	ročník ZŠ			
13.	A4.3 Kurikulum z nemeckého jazyka pre 5. ročník ZŠ	4 158,52	0,00	4 158,52
14.	A4.4 Kurikulum z anglického jazyka pre 5. ročník ZŠ	5 454,67	0,00	5 454,67
15.	Zariadenie a vybavenie projektu	30 264,66	0,00	30 264,66
16.	Riadenie rizík	7 569,63	0,00	7 569,63
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		22 102,26	0,00	22 102,26
Publicita a informovanosť		3 120,34	0,00	3 120,34
CELKOVO			0,00	158 962,32